

respectives, sera, sous réserve des dispositions de l'article V, déterminée par accord entre le vendeur et l'acheteur, pour chaque transaction.

8. Les pays exportateurs et les pays importateurs sont libres de remplir leurs engagements au titre de leurs quantités garanties par les voies du commerce privé ou autrement. Aucune disposition du présent Accord ne sera interprétée comme dispensant un négociant privé de se conformer aux lois ou règlements auxquels il est soumis par ailleurs.

9. Le Conseil peut, s'il le juge opportun, exiger qu'aucun pays importateur n'achète et qu'aucun pays exportateur ne vende, dans le cadre du présent Accord, plus de quatre-vingt-dix pour cent de sa quantité garantie pour toute année agricole avant le 28 février de ladite année agricole.

ANNEXE A DE L'ARTICLE III

Achats garantis pour chaque année agricole

	Tonnes métriques	Équivalent en boisseaux
Allemagne	1,500,000	55,155,565
Arabie saoudite	100,000	3,674,371
Autriche	100,000	3,674,371
Belgique	450,000	16,534,669
Bolivie	110,000	4,041,808
Brésil	200,000	7,348,742
Ceylan	175,000	6,430,149
Cité du Vatican	15,000	551,156
Colombie	70,000	2,572,060
Corée	60,000	2,204,623
Costa-Rica	40,000	1,469,748
Cuba	202,000	7,422,229
Danemark	50,000	1,837,185
Égypte	300,000	11,023,113
Équateur	50,000	1,837,185
Espagne	125,000	4,592,964
Grèce	300,000	11,023,113
Guatemala	40,000	1,469,748
Haïti	60,000	2,204,623
Honduras	25,000	918,593
Inde	200,000	7,348,742
Indonésie	140,000	5,144,119
Irlande	150,000	5,511,557
Israël	225,000	8,267,335
Italie	100,000	3,674,371
Japon	1,000,000	36,743,710
Jordanie	10,000	367,437
Liban	75,000	2,755,778
Libéria	2,000	73,487
Mexique	100,000	3,674,371
Nicaragua	10,000	367,437
Norvège	180,000	6,613,868
Nouvelle-Zélande	160,000	5,878,994
Panama	30,000	1,102,311
Pays-Bas	700,000	25,720,597
Pérou	200,000	7,348,742
Philippines	165,000	6,062,712
Portugal	160,000	5,878,994
République Dominicaine	30,000	1,102,311
Salvador	25,000	918,593
Suisse	190,000	6,981,305
Union Sud-Africaine	150,000	5,511,557
Venezuela	170,000	6,246,431
Yougoslavie	100,000	3,674,371
	<u>8,244,000</u>	<u>302,915,145</u>